



# Communicaziun a las medias

Bloccada fin il: 01.10.2013, 9:15

---

## 13 Segirezza sociala

N. 0354-1310-40

La statistica svizra d'agid social en il chantun Grischun l'onn 2012

### Dumber constant da cas en il chantun Grischun

Cuira/Neuchâtel, 01.10.2013 (UST) – **Sco ch'ils resultats da la statistica svizra d'agid social da l'Uffizi federal da statistica (UST) mussan, han 2182 persunas retratg l'onn 2012 agid social en il chantun Grischun. Questas persunas sa repartan sin 1371 cas. Quai è mo paucas persunas e paucs cas dapli che l'onn precedent. Questa constanza sa mussa er en la quota d'agid social dal chantun. Sco ils dus onns precedents è quella exactamain tar 1,1 pertschient. En la media svizra era la quota d'agid social l'onn 2011 tar 3,0 pertschient.**

#### Ina da las quotas d'agid social las pli bassas

Cun 1,1 pertschient era la quota d'agid social dal chantun muntagnard l'onn 2011 per bunamain dus terzs pli bassa che la media svizra (3,0 %). Ils chantuns Glaruna (2,0 %), Appenzell Dador (1,8 %) e Son Gagl (2,1 %) avevan mintgamai ina quota pli auta. En tut la Svizra avevan mo ils chantuns Sutsilvania (0,9 %), Sursilvania (1,2 %) ed Uri (1,1 %) ina quota d'agid social pli u main tuttina bassa. Per pudair cumparegljar il Grischun cun il rest da la Svizra han ins – per motivs da la disponibladad - stuì sa referir a las datas da la statistica d'agid social da l'onn 2011.

#### Durada da retratga dals cas currentes e dals cas terminads

La durada da retratga dals cas currentes era l'onn 2012 tar 24 mais (median). Ils onns precedents era ella tar 20 mais (onn 2011) e tar 22 mais (onn 2010). Passa 30 pertschient dals cas currentes retiran prestaziuns d'agid social durant 1 onn u damain, bundant 18 pertschient survegnan dapi 1 fin maximalmain 2 onns agid social. La durada da retratga dals cas terminads era tar 11 mais. Ils dus onns precedents era ella tar 13 mais, uschia ch'ella è pia sa reducida levamain. Passa la mesadad dals cas terminads ha retratg agid social durant maximalmain 1 onn. Bundant 17 pertschient han survegnì agid social durant 1 fin 2 onns.

### Motivs da terminaziun

L'agid social segirescha l'existenza da personas basegnusas e promova lur integraziun sociala e professiunala. La finamira è quella d'eliminar uschè svelto sco pussaivel la basegnusadad e da restabilir duraivlamain l'indipendenza economica da l'individì. En il chantun Grischun pon bunamain 40 pertschient da tut ils cas bandunar l'agid social grazia ad ina meglra situaziun da gudogn. Circa 25 pertschient da tut ils cas terminads segireschan lur existenza tras prestaziuns da las assicuranzas socialas u tras autras prestaziuns socialas dependentas dal basegn. E tar bundant 35 pertschient vegn la cumpetenzza terminada pervia d'ina midada dal domicil u dal servetsch social ubain perquai ch'il contact vegn interrut.

### Cas novs e cas terminads

L'onn 2012 ha il Grischun gi 434 cas d'agid social novs. 404 cas han bandunà l'agid social durant il medem temp. Cumpareglià cun l'onn precedent èn quai damain cas novs ed er damain cas terminads. La quota la pli gronda da cas novs e da cas terminads han ils cas d'ina persuna. Il pli bass è questa quota tar pèrs senza uffants.

#### Datacubes

Dapi l'onn 2013 pon ins consultar sin la pagina d'internet da l'Uffizi federal da statistica datas chantunalas e svizras davart las prestaziuns socialas dependentas dal basegn (actualmain datas fin l'onn 2011). Ils resultats chantunals da l'onn da retschertga 2012 vegnan integrads en ils datacubes pir il december 2013 ensemen cun ils resultats naziunals. Cun agid dal tool interactiv dals datacubes pon per exempel las personas che retiran agid social vegnir filtradas e represchentadas graphicamain tenor singulas caracteristicas demograficas sco naziunalitad, schlattaina u stadi civil.

#### Via als cubes (en tudestg)

- > [www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch)
- > online Datenrecherche (rechte Spalte)
- > DIREKT IN DIE DATENBANK (unten)
- > 13 - Soziale Sicherheit (linke Spalte)
- > 13.4 - Bedarfsabhängige Sozialleistungen (linke Spalte)

#### Link als cubes

[http://www.pxweb.bfs.admin.ch/Database/German\\_13%20-%20Soziale%20Sicherheit/13.4%20-%20Bedarfsabhängige%20Sozialleistungen/13.4%20-%20Bedarfsabhängige%20Sozialleistungen.asp?lang=1&prod=13&secprod=4&openChild=true](http://www.pxweb.bfs.admin.ch/Database/German_13%20-%20Soziale%20Sicherheit/13.4%20-%20Bedarfsabhängige%20Sozialleistungen/13.4%20-%20Bedarfsabhängige%20Sozialleistungen.asp?lang=1&prod=13&secprod=4&openChild=true)

#### La statistica svizra d'agid social

En il chantun Grischun vegnan las datas registradas dapi l'onn 2004 en il rom da la statistica svizra d'agid social che vegn realisada da l'Uffizi federal da statistica (UST).

L'indicatur il pli impurtant da la statistica d'agid social è la quota d'agid social. Ella inditgescha il privel da vegnir dependent da prestaziuns d'agid social e definescha la quota da las personas che survegnan agid social cumpareglià cun la populaziun residenta permanenta tenor il stadi annual da la populaziun (STATPOP da l'onn precedent).

UFFIZI FEDERAL DA STATISTICA  
Servetsch da pressa

.....  
**Infurmaziuns:**

Andrea Mauro Ferroni, manader da l'Uffizi dal servetsch social dal Grischun, tel.: +41 81 25 72651  
Franz Bütler, manader dal servetsch social, tel.: +41 81 25 72658

Norbert Riesen, UST, secziun da l'agid social, tel.: +41 32 71 36578,  
e-mail: [norbert.riesen@bfs.admin.ch](mailto:norbert.riesen@bfs.admin.ch)

Simon Dinkel, post spezialisà per la statistica d'agid social da Turitg e da la Svizra orientala,  
tel.: +41 43 25 97533, e-mail: [simon.dinkel@statistik.ji.zh.ch](mailto:simon.dinkel@statistik.ji.zh.ch)

.....  
Servetsch da pressa UST, tel.: +41 32 71 36013, fax: +41 32 71 36281, e-mail: [kom@bfs.admin.ch](mailto:kom@bfs.admin.ch)

Empustaziun da publicaziuns, tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061,  
e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)

Ulteriuras infurmaziuns e publicaziuns en furma electronica chattan ins sin la pagina d'internet dal UST (en tudestg): <http://www.statistik.admin.ch> > Themen > 13 - Soziale Sicherheit

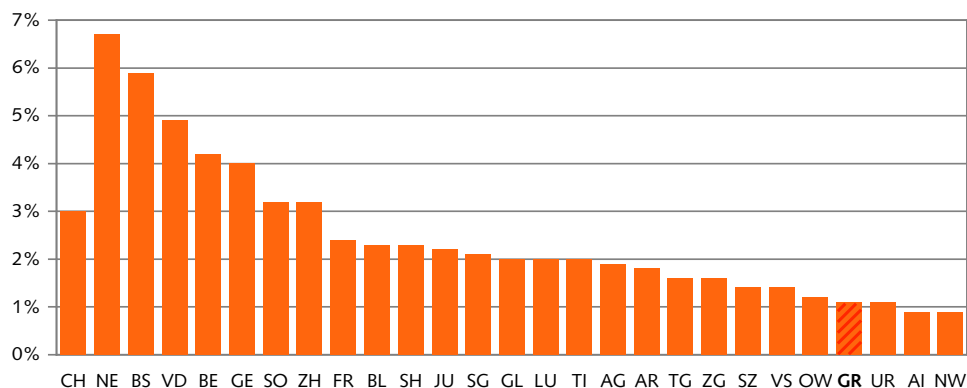
Las comunicaziuns a las medias dal UST pon ins abunar en furma electronica (format PDF) en tudestg u franzos. Annunzia sin <http://www.news-stat.admin.ch>

.....  
Questa comunicaziun a las medias è vegnida controllada sin basa dal Codex da conduita da las statisticas europeicas. Quel garantescha l'indipendenza, l'integritad e la responsabladad dals servetschs statistics naziunals e cuminaivels. Ils access privilegiads vegn controllads ed èn suttamess a l'embargo.

A questa comunicaziun a las medias n'ha nagin survegnì in access privilegià.

**Quota d'agid social tenor chantun, 2011**

**G 1**

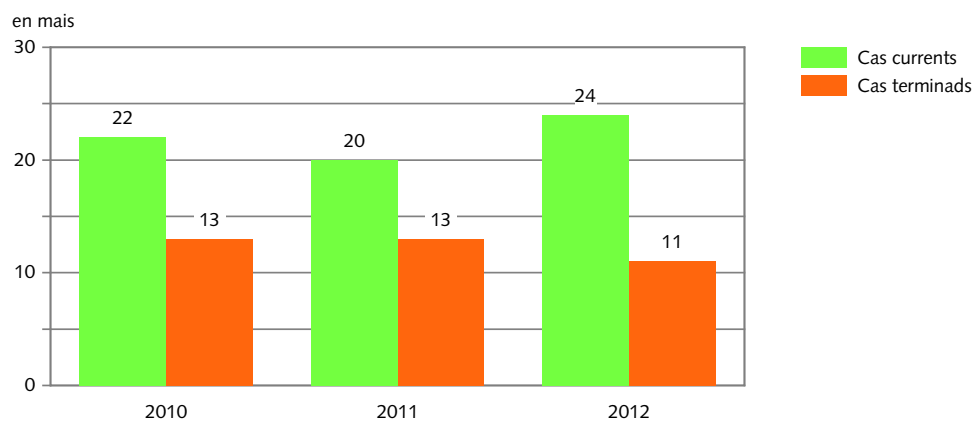


Funtauna: UST, Statistica d'agid social 2011, STATPOP 2010

© UST

**Durada da retratga dals cas currentads e dals cas terminads, chantun Grischun (median en mais), 2010-2012**

**G 2**

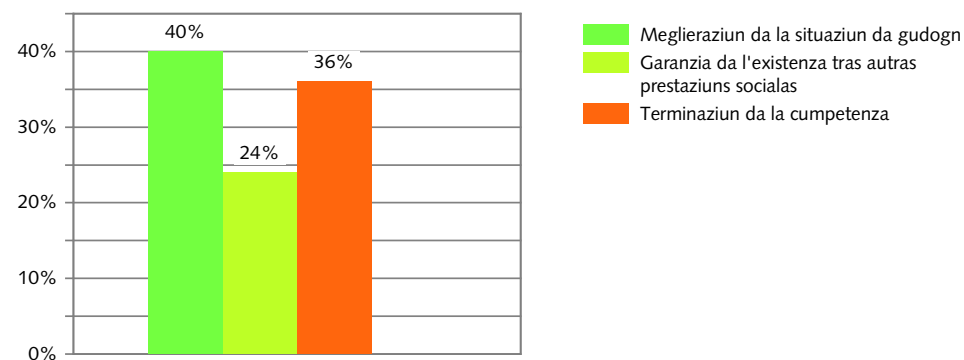


Funtauna: UST, Statistica d'agid social 2012

© UST

**Motiv principal per serrar cas terminads, chantun Grischun, 2012**

**G 3**



Funtauna: UST, Statistica d'agid social 2012

© UST